

Zestawienie informacji przekazanych przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001

(2011/C 136/06)

Nr pomocy: XA 183/10

i krajowymi, aby zapobiec rozprzestrzenianiu się choroby Sharka i raka bakteryjnego aktinidii.

Państwo członkowskie: Włochy

Region: Emilia-Romagna

Gospodarstwami rolnymi, które mogą skorzystać z pomocy w zakresie zapobiegania i zwalczania chorób oraz epidemii szkodników są gospodarstwa, które:

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną: Prevenzione e l'eradicazione di fitopatie ed infestazioni parassitarie. Programma di intervento contributivo relativo a estirpazioni/capitozzature piante di drupacee e di actinidia

— dostosowały się do zaleceń przekazanych przez kontrolerów fitosanitarnych w okresie między dniem 2 października 2009 r. a dniem 8 października 2010 r., dotyczących wykarczowania roślin owocowych dotkniętych chorobą o nazwie Sharka, a także wykarczowania aktinidii dotkniętej rakiem bakteryjnym lub obcięcia jej wierzchołków,

Podstawa prawna:

Deliberazione Giunta regionale n. 1438 del 27 settembre 2010 integrata da DGr n. 1678 dell'8 novembre 2010,

— spełniły warunki określone w rozporządzeniu (WE) nr 800/2008,

Legge Regionale n. 6 del 23 luglio 2010,

— zostały wpisane do C.C.I.A.A.,

Legge Regionale n. 3 del 20 gennaio 2004,

Decreto Legislativo n. 214 del 19 agosto 2005,

— nie są w stanie upadłości lub nie są objęte postępowaniem upadłościowym,

Decreto Ministeriale 28 luglio 2009

— nie zalegają z podatkami oraz składkami na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne,

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi: 600 000 EUR

— nie podlegają procedurze wykluczenia lub sankcjom będącym jeszcze w fazie ustalania.

Maksymalna intensywność pomocy: Maksymalnie 100 %

Data realizacji: Od dnia opublikowania numeru rejestracji wniosku w sprawie wyłączenia na stronie internetowej Komisji Europejskiej – Dyrekcji Generalnej ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich

Zakres pomocy oblicza się na podstawie parametrów określonych w akcie *Deliberazione della Giunta della Regione Emilia-Romagna n. 1438 dell'27 settembre 2010*, w którym odróżniono szkółki od sadów oraz rozróżniono wiek drzewka, jego rodzaj i gatunek.

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Do dnia 31 grudnia 2013 r.

Od wyliczonej wartości przyznawanej pomocy odejmuje się wartość ewentualnego odszkodowania uzyskanego z tytułu posiadanego ubezpieczenia. Nie wypłaca się żadnej pomocy, jeśli takowa została już wypłacona w formie pomocy z tego samego tytułu.

Cel pomocy:

Pomoc przyznaje się zgodnie z art. 10 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006. Pomoc przewiduje wypłatę odszkodowania z tytułu szkód spowodowanych chorobą roślin o nazwie Sharka (*Vaiolatura delle drupacee*) oraz rakiem bakteryjnym aktinidii małym i średnim gospodarstwom sadowniczym i szkółkarskim, w których oficjalnie stwierdzono obecność chorych roślin i którym nakazano ich wykarczowanie.

Pomoc przyznaje się na częściowe pokrycie poniesionych strat odpowiadających wartości rynkowej zniszczonych roślin oraz związanych z tym zmniejszonych dochodów, pomniejszonych zgodnie z aktem *Deliberazione della Giunta della Regione Emilia-Romagna n. 1678 dell'8 novembre 2010*, o koszty nieponiesione w związku z chorobami lub epidemiami roślin, które w przeciwnym wypadku należałoby ponieść.

Region Emilia-Romania przyjął środki obowiązkowego zwalczania chorób określone przepisami regionalnymi

Sektor(-y) gospodarki: Gospodarstwa rolne: sadownicze, szkółkarskie

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Regione Emilia-Romagna
Direzione Generale Agricoltura
Viale della Fiera 8
40127 Bologna BO
ITALIA

Adres internetowy:

Tekst decyzji nr 1438 z dnia 27 września 2010 r. (*Deliberazione n. 1438 del 27 settembre 2010*) można znaleźć pod adresem:

<http://www.ermesagricoltura.it/Servizio-fitosanitario/IN-EVIDENZA/Contributi-in-arrivo-per-gli-interventi-obbligatori-di-prevenzione-contro-il-virus-della-Sharka-e-la-batteriosi-dell-actinidia/Vai-alla-delibera-n.-1438-del-27-09-20102>

Tekst decyzji nr 1678 z dnia 8 listopada 2010 r. (*Deliberazione n. 1678 dell'8 novembre 2010*) można znaleźć pod adresem:

<http://www.ermesagricoltura.it/Servizio-fitosanitario/Finanziamenti/Finanziamenti-Actinidia/Deliberazione-n.-1678-del-08-11-20102>

Inne informacje: —

Nr pomocy: SA.31966 (10/XA)

Państwo członkowskie: Cypr

Region: Kipros

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną: Πρόγραμμα επιτήρησης της γρίπης των πτηνών σε πτηνά της οργανωμένης πτηνοτροφίας και άγρια πτηνά

Podstawa prawna:

- 1) Άρθρο 03525 του Προϋπολογισμού για το 2011 — Συμμετοχή σε Προγράμματα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- 2) Οι περί της Υγείας των Ζώων Νόμοι του 2001 έως 2009.
- 3) Decyzja Komisji z dnia 25 czerwca 2010 r. w sprawie wdrożenia przez państwa członkowskie programów nadzoru w zakresie ptasiej grypy u drobiu i dzikiego ptactwa (2010/367/UE)
- 4) Απόφαση Εφόρου Ελέγχου Κρατικών Ενισχύσεων με αριθμό 322 και ημερομηνία 8 Νοεμβρίου 2010 (Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας με αριθμό 3764 και ημερομηνία 15 Νοεμβρίου 2010 σ. 3355)

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi: 0,025 mln EUR

Maksymalna intensywność pomocy: 100 %

Data realizacji: Od dnia 1 stycznia 2011 r.

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: 1 stycznia 2011 r.–31 grudnia 2011 r.

Cel pomocy: Choroby zwierząt (art. 10 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006). Program dotyczy: (i) pomocy na rzecz zrekompensowania rolnikom kosztów zapobiegania chorobom zwierząt oraz zwalczania tych chorób (art. 10 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006); oraz (ii) pomocy na zrekompensowanie rolnikom strat spowodowanych chorobami zwierząt (art. 10 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006).

Sektor(-y) gospodarki:

Kod NACE

A10407 – Chów i hodowla drobiu

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Κτηνιατρικές Υπηρεσίες του Υπουργείου Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος
Αθαλάσσα
1417 Λευκωσία/Nicosia
ΚΥΠΡΟΣ/CYPRUS

Adres internetowy:

[http://www.moa.gov.cy/moa/vs/vs.nsf/All/8B33B81A1D3BF1FDC22577DF002C1347/\\$file/avian%20influenza%202011.pdf](http://www.moa.gov.cy/moa/vs/vs.nsf/All/8B33B81A1D3BF1FDC22577DF002C1347/$file/avian%20influenza%202011.pdf)

[http://www.publicaid.gov.cy/publicaid/publicaid.nsf/All/584D48B9172DF2D5C22577C1002049B4/\\$file/ΑΠΟΦΑΣΗ%20322.pdf](http://www.publicaid.gov.cy/publicaid/publicaid.nsf/All/584D48B9172DF2D5C22577C1002049B4/$file/ΑΠΟΦΑΣΗ%20322.pdf)

Inne informacje: Celem pomocy jest wdrożenie programu nadzoru w zakresie ptasiej grypy u drobiu na fermach drobiowych oraz u dzikiego ptactwa, zgodnie z przepisami prawodawstwa Wspólnoty (decyzja Komisji 2010/367/UE). Choroba została wymieniona w wykazie Światowej Organizacji Zdrowia Zwierząt (OIE) oraz w załączniku do decyzji Rady 2009/470/WE (zawierającym wykaz chorób kwalifikujących się do współfinansowania), która uchyliła decyzję 90/424/EWG. Planowane wydatki na rok 2011 dotyczące programu nadzoru w zakresie ptasiej grypy zgłoszono Komisji Europejskiej w ramach programów współfinansowania. Beneficjentami pomocy w ramach przedmiotowego środka są hodowcy drobiu na terytorium Republiki Cypryjskiej, jeżeli na terenie ich gospodarstw stwierdzono występowanie ptasiej grypy.

Nr pomocy: SA.32123 (10/XA)

Państwo członkowskie: Republika Federalna Niemiec

Region: Bayern

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną: Richtlinie für die Durchführung der nebenberuflichen sozialen Betriebshilfe in der Land- und Forstwirtschaft durch das Kuratorium Bayerischer Maschinen- und Betriebshilfsringe e.V. (KBM) und die Maschinen- und Betriebshilfsringe (MR)

Podstawa prawna:

— Richtlinie für die Durchführung der nebenberuflichen sozialen Betriebshilfe in der Land- und Forstwirtschaft durch das KBM und die MR auf Grundlage des Bayerischen Agrarwirtschaftsgesetzes vom 8. Dezember 2006 (GVBL S. 938)

— Bayerisches Agrarwirtschaftsgesetz (BayAgrarWiG) vom 8. Dezember 2006

— Bayerische Haushaltsordnung (BayHO)

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi: 1,2 mln EUR dla kółek maszynowych i rolniczych oraz ich organizacji centralnej (KBM) z tytułu pośrednictwa w zapewnianiu usług zastępczych zgodnie z art. 15 ust. 2 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1857/2006. W odniesieniu do gospodarstw leśnych zastosowanie ma rozporządzenie (WE) nr 1998/2006.

Maksymalna intensywność pomocy: Do 50 %

Data realizacji: Pomoc przyznawana corocznie, najwcześniej od momentu zatwierdzenia lub wyłączenia programu pomocy przez Komisję Europejską

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Do dnia 31 grudnia 2011 r.

Cel pomocy: Świadczenie przez kółka maszynowe i rolnicze na całym obszarze Bawarii pośrednictwa w zatrudnianiu pracowników w niepełnym wymiarze godzin w celu zapewnienia pomocy społecznej dla przedsiębiorstw w sektorze rolnym i leśnym. Pomoc przyczynia się znacząco do łagodzenia szczególnie trudnych sytuacji społecznych.

Sektor(-y) gospodarki: Sektory rolnictwa i leśnictwa – usługi dotowane

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Bayerische Landesanstalt für Landwirtschaft (LfL)
Abteilung Förderwesen und Fachrecht
Menzinger Straße 54
80638 München
DEUTSCHLAND

Ewentualne pytania należy kierować do:

Bayerisches Staatsministerium für Landwirtschaft und Forsten
Referat G 6
Ludwigstraße 2
80539 München
DEUTSCHLAND

Tel. +49 0892182-2222

Adres internetowy:

<http://www.stmlf.bayern.de/agrarpolitik/programme/26373/rilikbmssozbh.pdf>

Inne informacje: —

Nr pomocy: SA.32131 (10/XA)

Państwo członkowskie: Republika Federalna Niemiec

Region: Wszystkie niemieckie kraje związkowe jako organy przyznające pomoc

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną: Rahmenplan der Gemeinschaftsaufgabe Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes (GAK)

Podstawa prawna: Rahmenplan der Gemeinschaftsaufgabe Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes (GAK)

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi: Około 1,5 mln EUR

Maksymalna intensywność pomocy: Do 100 %, maksymalnie 2 000 EUR

Data realizacji: Pomoc przyznawana corocznie, najwcześniej od momentu wyłączenia programu pomocy przez Komisję Europejską

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Do dnia 31 grudnia 2013 r.

Cel pomocy:

Na mocy art. 15 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001, przedmiotowa pomoc zwolniona jest z obowiązku zgłaszania wymaganego prawem w zakresie pomocy państwa zgodnie z art. 108 ust. 3 TFUE.

Celem wspierania usług doradztwa objętych pomocą jest dalsze doskonalenie warunków gospodarczych i środowiskowych produkcji w dążeniu do sprawnego sektora rolnego zdolnego stawić czoła nadchodzącym wyzwaniom. Uwzględnić należy przy tym cele i wymagania zagospodarowania przestrzennego oraz planowania na poziomie kraju związkowego, ochrony środowiska oraz zdrowia i dobrostanu zwierząt, jak również wymogów ekologicznych.

Nadrzędnym celem jest umocnienie konkurencyjnego, wielofunkcyjnego rolnictwa opartego na zasadach zrównoważonego wzrostu i sprzyjającego środowisku, o odpowiednich normach dobrostanu zwierząt, dostosowanego do zmiany klimatu i zdolnego do podjęcia wyzwań przyszłości.

Usługi doradcze obejmują w szczególności zagadnienia priorytetowe dla rolnictwa, określone w art. 16a ust. 1 lit. a)–e) rozporządzenia (WE) nr 1698/2005 z dnia 20 września 2005 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich przez Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW):

- zmiany klimatu,
- odnawialne źródła energii,
- gospodarka wodna,
- różnorodność biologiczna,
- środki towarzyszące restrukturyzacji sektora mleczarskiego.

Sektor(-y) gospodarki: Wszystkie sektory rolnictwa

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Pomoc przyznawana jest przez właściwe organy poszczególnych krajów związkowych.

Adresy organów przyznających pomoc:

- 1) Ministerium für Ländlichen Raum, Ernährung und Verbraucherschutz des Landes Baden-Württemberg
Postfach 10 34 44
70029 Stuttgart
DEUTSCHLAND

Tel. +49 7111260
Faks +49 711262255
- 2) Bayerisches Staatsministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten
Postfach 22 00 12
80535 München
DEUTSCHLAND

Tel. +49 8921820
Faks +49 8921822677
- 3) Senatsverwaltung für Gesundheit, Umwelt und Verbraucherschutz des Landes Berlin
Oranienstraße 106
10969 Berlin
DEUTSCHLAND

Tel. +49 309028-0
Faks +49 309028-2051
- 4) Ministerium für Infrastruktur und Landwirtschaft des Landes Brandenburg
Postfach 60 11 61
14411 Potsdam
DEUTSCHLAND

Tel. +49 331866-0
Faks +49 331866-8368
- 5) Senator für Wirtschaft und Häfen der Freien und Hansestadt Bremen
Referat 11
Postfach 10 15 29
28015 Bremen
DEUTSCHLAND

Tel. +49 4213610 / 4213618502
Faks +49 4213618283
- 6) Freie und Hansestadt Hamburg Behörde für Wirtschaft und Arbeit — Landwirtschaft und Forsten
Postfach 11 21 09
20421 Hamburg
DEUTSCHLAND

Tel. +49 40428410
Faks +49 40428413201
- 7) Hessisches Ministerium für Umwelt, Energie, Landwirtschaft und Verbraucherschutz
Postfach 31 09
65021 Wiesbaden
DEUTSCHLAND

Bereich Forsten und Naturschutz:
Tel. +49 611815-0
Faks +49 611815-1972

Bereich Verbraucherschutz, Tierschutz, Veterinärwesen:
Tel. +49 611815-0
Faks +49 611815-1941
- 8) Ministerium für Landwirtschaft, Umwelt und Verbraucherschutz des Landes Mecklenburg-Vorpommern
19048 Schwerin
DEUTSCHLAND

Tel. +49 3855880
Faks +49 3855886024 / 3855886025
- 9) Niedersächsisches Ministerium für Ernährung, Landwirtschaft, Verbraucherschutz und Landesentwicklung
Postfach 2 43
30002 Hannover
DEUTSCHLAND

Tel. +49 5111200
Faks +49 5111202385

- 10) Ministerium für Klimaschutz, Umwelt, Landwirtschaft, Natur- und Verbraucherschutz des Landes Nordrhein-Westfalen
40190 Düsseldorf
DEUTSCHLAND
Tel. +49 2114566-0
Faks +49 2114566-388
- 11) Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau des Landes Rheinland-Pfalz
Postfach 32 69
55022 Mainz
DEUTSCHLAND
Tel. +49 6131160
Faks +49 6131162100
- 12) Ministerium für Wirtschaft und Wissenschaft des Saarlandes
Abteilung F Landwirtschaft
Franz-Josef-Röder-Str. 17
66119 Saarbrücken
DEUTSCHLAND
Tel. +49 681501-00
Faks +49 681501-4521
- 13) Sächsisches Staatsministerium für Umwelt und Landwirtschaft
Postfach 10 05 10
01076 Dresden
DEUTSCHLAND
Tel. +49 3515640
Faks +49 3515642209
- 14) Ministerium für Landwirtschaft und Umwelt des Landes Sachsen-Anhalt
Postfach 37 62
39012 Magdeburg
DEUTSCHLAND
Tel. +49 39156701
Faks +49 3915671727
- 15) Ministerium für Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume des Landes Schleswig-Holstein
Postfach 71 51
24171 Kiel
DEUTSCHLAND
Tel. +49 431988-0
Faks +49 431988-7239
- 16) Thüringer Ministerium für Landwirtschaft, Forsten, Umwelt und Naturschutz
Postfach 90 03 65
99106 Erfurt
DEUTSCHLAND
Tel. +49 361379-00
Faks +49 3613799-950

Adres internetowy:

<http://www.bmelv.de/GAK2011-Energieberatung>

Inne informacje: —
